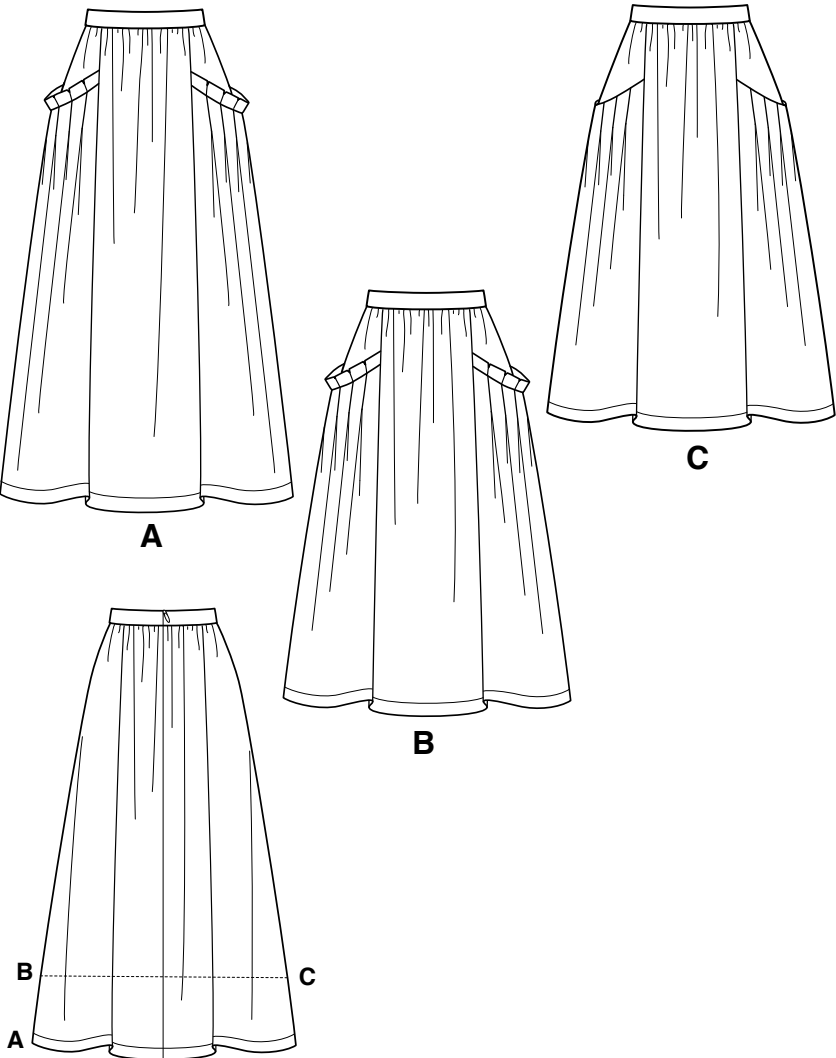


SIMPLICITY® S9180

Vielen Dank für den Kauf dieses Simplicity Schnittmusters. Wir geben uns Mühe, Ihnen ein qualitativ hoch stehendes Produkt anbieten zu können.



SAUM - UND NAHTZUGABEN SIND IN DEN SCHNITTMUSTER - TEILEN EINGERECHNET

Zuschneideplan

- Muster nach unten laufend
- Muster nach oben laufend

★ SIEHE
SPEZIELLE
✱ NÄHANLEITUNG

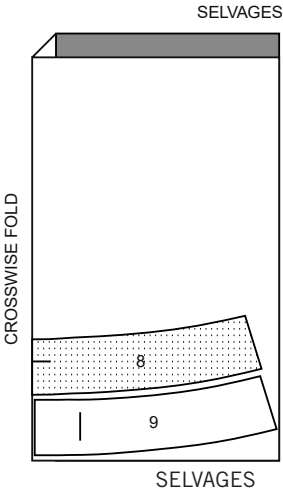
POSITION DER MUSTERTEILE KANN JE NACH IHRER SCHNITTMUSTERGRÖÖE ABWEICHEN.

HINWEIS: BEIM AUSSCHNEIDEN DES PAPIERSCHNITTS SCHNEIDEN SIE AN DERJENIGEN US GRÖÖSENLINIE ENTLANG, DIE IHRER EUROPÄISCHEN GRÖÖSE ENTSPRICHT

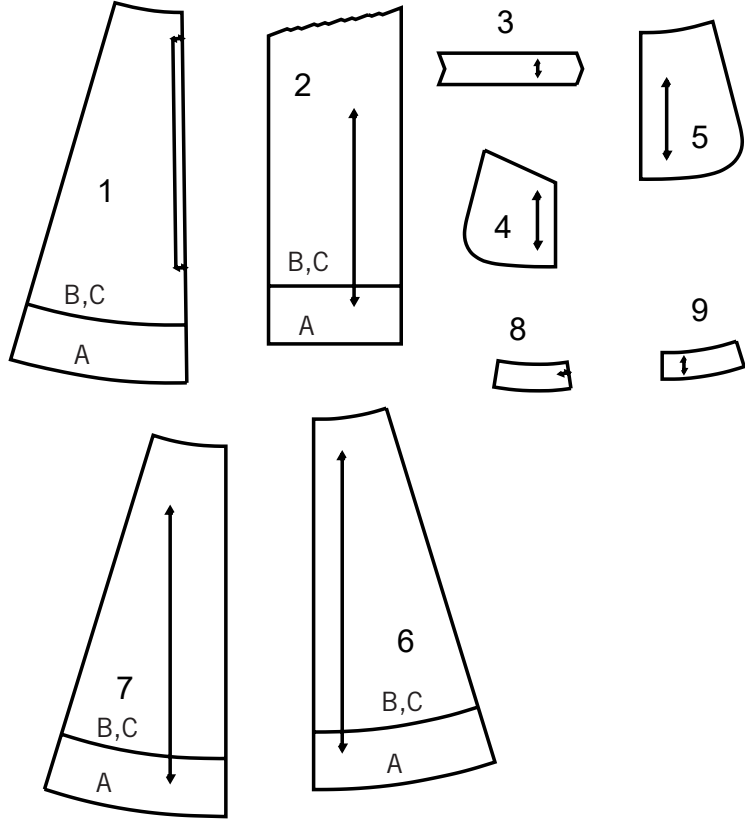
EINLAGE A,B,C (BUND)

TEILLE 8 9

AUFBÜGELEINLAGE BREITE 51 BIS 64 CM
ALLE GRÖÖSEN



9 TEILE



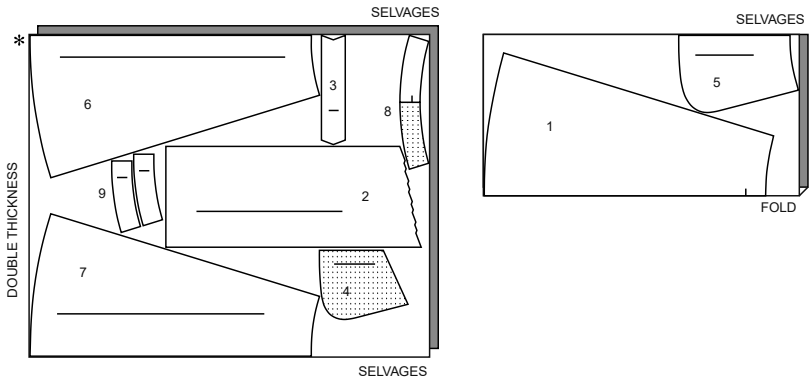
- 1 VORDERTEIL A,B,C
2 SEITLICHES VORDERTEIL A,B,C
3 TASCHENBORTE A,B
4 TASCHENBESATZ A,B,C
5 VORDERE PASSE UND TASCH E A,B,C
6 RÜCKENTEIL A,B,C
7 SEITLICHES RÜCKENTEIL A,B,C
8 BUND VORDERTEIL A,B,C
9 BUND RÜCKENTEIL A,B,C

SELVAGE(S)= WEBKANTE(N)
FOLD= STOFFBRUCH
DOUBLE THICKNESS= ZWEILAGIG
CROSSWISE FOLD= QUERER STOFFBRUCH

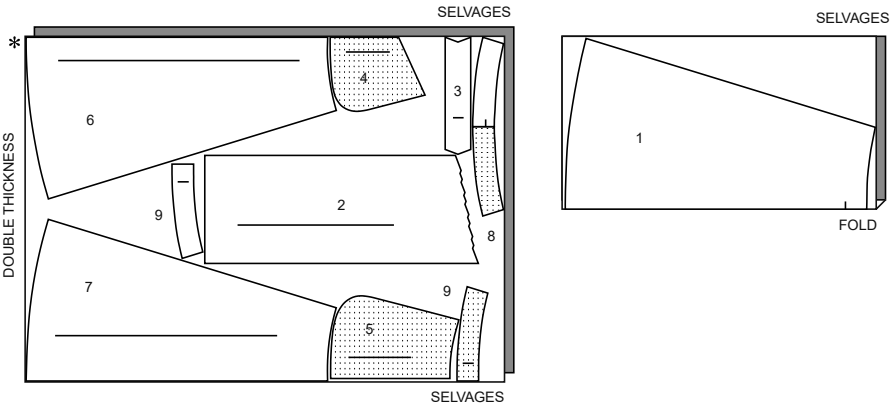
A ROCK

TEILLE 1 2 3 4 5 6 7 8 9

44" 45" (115CM)
MIT RICHTUNG
GRÖÖSEN 6 8 10 12 14 16



44" 45" (115CM)
MIT RICHTUNG
GRÖÖSEN 18 20 22 24



Allgemeine Anweisungen

Das Schnittmuster

SYMBOL E

F ADENLAUF Schnittteile in Musterrichtung parallel zur Webkante legen.

DURCHGEZOGENE LINIE am Stoffbruch anlegen.

MITTIGES VORDER-/RÜCKENTEIL.

KERBEN

MARKIERUNGSPUNKTE

ZUSCHNITTLINIE

VERLÄNGERUNGS- ODER VERKÜRZUNGS- LINIEN NAHT- UND SAUMZUGABE:

ÄNDERUNGEN

Ändern Sie den Schnitt bevor Sie ihn auf den Stoff legen.

VERLÄNGERN: Zerschneiden Sie die Schnittteile an der Verlängerungs- und Verkürzungslinie. Schieben Sie die Stücke um die benötigte Länge auseinander und fixieren sie mit Klebestreifen.

KÜRZEN: Falten Sie das Schnittteil an der Verlängerungs- oder Verkürzungslinie gleichmäßig um die benötigte Länge hoch. Mit Klebestreifen fixieren. Sind keine Linien markiert, bringen Sie die Änderungen am unteren Rand des Schnittteils an.

Nähen

- NÄHEN Sie den Stoff gemäß der **Nähanleitung**.
 - HEFTEN Sie Nähte und Säume den Kerben entsprechend mit Stecknadeln oder Heftstichen.
 - STEPPEN Sie Nähte und Säume 1,5 cm breit ab, wenn nicht anders angegeben.
 - BÜGELN Sie die Nahtzugaben auseinander, wenn nicht anders angegeben, oder schneiden Sie sie zurück, so dass sie flach liegen.
 - VERSÄUBERN Sie die Nahtzugaben durch Zurückschneiden wie unten abgebildet.
- Nahtzugaben abgestuft zurückschneiden

Saumecken abgestuft zurückschneiden

Innere Rundungen einschneiden

Äußere Rundungen mit Kerben einschneiden

Zuschneiden/Markieren

VOR DEM ZUSCHNEIDEN:

Schnittteile mit einem trockenen Bügeleisen bei geringer Hitze BÜGELN. Waschbare Stoffe VO RW ASCHEN, nicht waschbare Stoffe DÄMPFEN, damit sie nach dem Nähen nicht weiter einlaufen.

MARKIEREN Sie Ihren Zuschneideplan.

BEFESTIGEN Sie die Schnittteile gemäß Zuschneideplan auf dem Stoff.

- ZWEILAGIG: Stoff mittig RECHTS auf RECHTS legen.
- EINLAGIG : Stoff mit RECHTER Seite nach oben legen.

FÜR FLOR, FARBVERLÄUFE ODER "ONE-WAY" DESIGNERSTOFFE: Verwenden Sie den Plan " mit richtung".

NACH DEM ZUSCHNEIDEN :

Übertragen Sie die Markierungen vor dem Entfernen des Schnittmusters auf die LINKE Stoffseite. Verwenden Sie dazu Stecknadeln, Kreide oder Kopierrädchen und -papier.

Schnell-Markierung :

- Markieren Sie an der Stoffkante Kerben, die Enden der Stoffbruchlinien und die Mittellinien durch kleine Einschnitte.
- Übertragen Sie Markierungspunkte mit Stecknadeln.

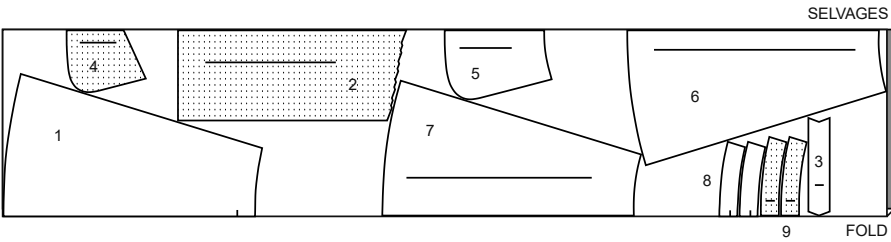
SPEZIELLE ZUSCHNEID-ANGABEN

★ Wenn der Zuschneideplan ein den Stoffbruch überlappendes Schnittteil zeigt, schneiden Sie alle anderen Teile zuerst zu. Legen Sie den übrigen Stoff einlagig aus. Schneiden Sie das überlappende Teil auf der RECHTEN Stoffseite wie abgebildet zu.

✱ Zeichnen Sie kleine Pfeile entlang beider Webkanten für die Strich- oder Musterrichtung ein. Legen Sie den Stoff quer RECHTS auf RECHTS und schneiden am Stoffbruch entlang (a).

Eine Stofflage umdrehen, so dass die Pfeile beider Lagen in dieselbe Richtung zeigen. Stoff RECHTS auf RECHTS legen (b).

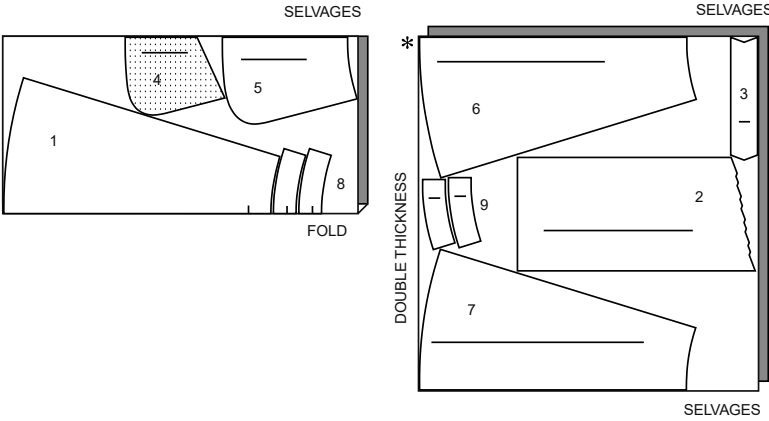
58" 60" (150CM)
MIT RICHTUNG
ALLE GRÖÖSEN



B,C ROCK

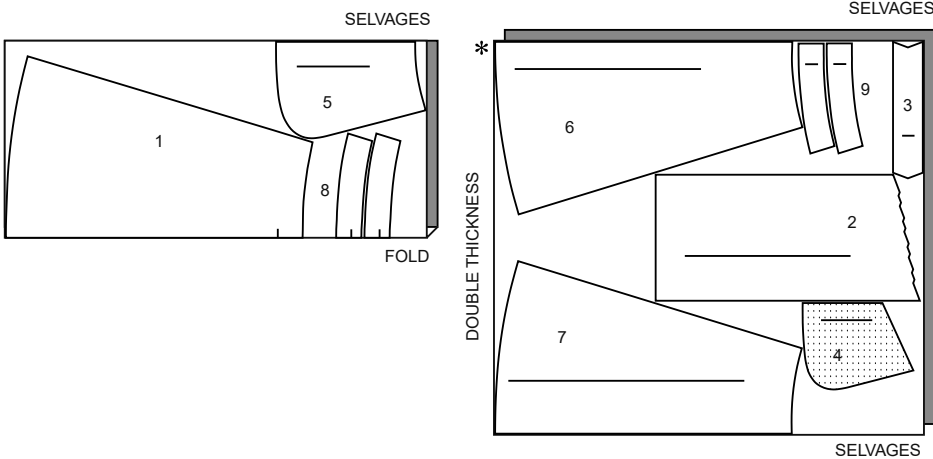
B - TEILLE 1 2 3 4 5 6 7 8 9
C - TEILLE 1 2 4 5 6 7 8 9

44" 45" (115CM)
MIT RICHTUNG
GRÖÖSEN 6 8 10

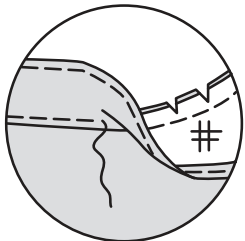
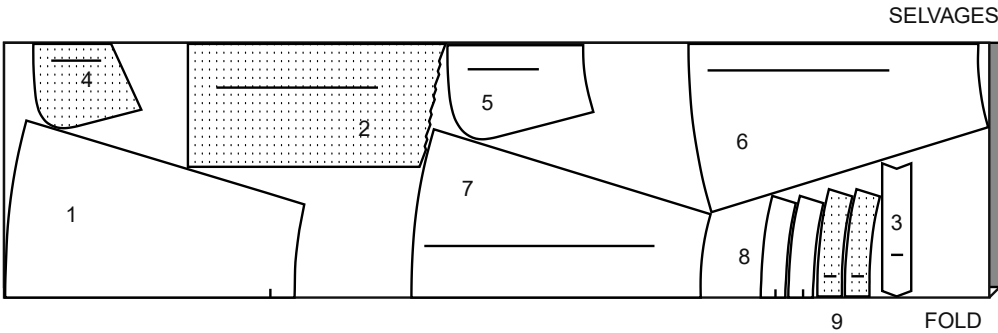


SCHNITT-ÜBERSICHTEN WERDEN AUF SEITE 2 FORTGESETZT

44" 45" (115CM)
MIT RICHTUNG
GRÖSSEN 12 14 16 18 20 22 24



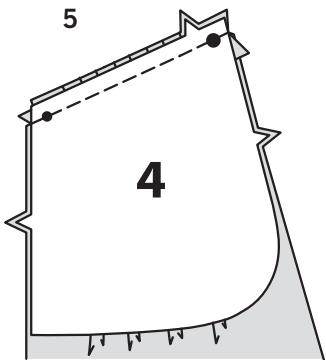
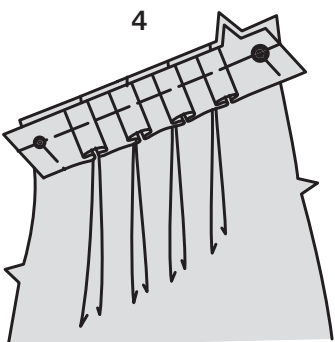
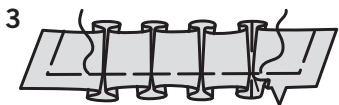
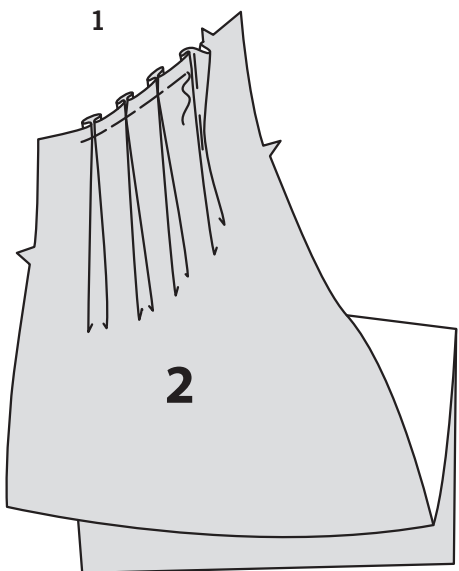
58" 60" (150CM)
MIT RICHTUNG
ALLE GRÖSSEN



UNTERSTEPPEN



EINREIHEN



Nähanleitung

Stoff-	RECHTE SEITE	LINKE SEITE	EINLAGE	FUTTER
schlüssel				

Bevor Sie anfangen, lesen Sie bitte die Allgemeinen Anweisungen auf Seite 1.

GLOSSAR DER NÄHTECHNIKEN

Die **KURSIV** gedruckten Worte in der Näh-Anleitung werden unten beschrieben:

UNTERSTEPPEN- Bügeln Sie den Besatz und die Naht weg vom Kleidungsstück. Mit der Besatzseite nach oben steppen Sie durch den Besatz und die Nahtzugaben neben der Naht so weit wie möglich.

EINREIHEN- Lösen Sie die Nadelspannung eng. Steppen Sie entlang der Nahtlinie und 6 mm weg innerhalb der Nahtzugabe mit langen Maschinenstichen.

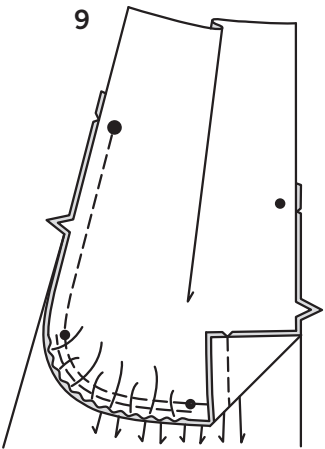
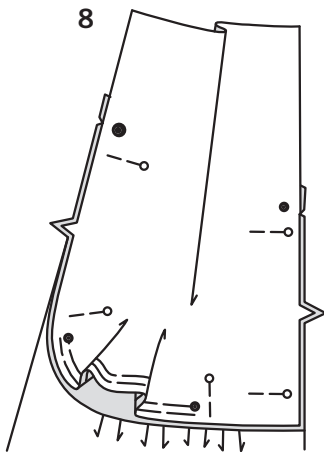
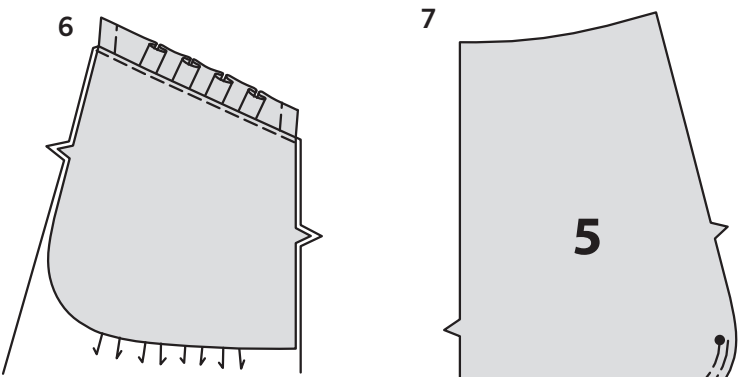
SCHNITTEILE WERDEN BEI DER ERSTEN VERWENDUNG MIT NUMMER GEKENNZEICHNET.

SOFERN NICHT ANDERS ANGEZEIGT, ALLE NÄHTE RECHTS AUF RECHTS STEPPEN.

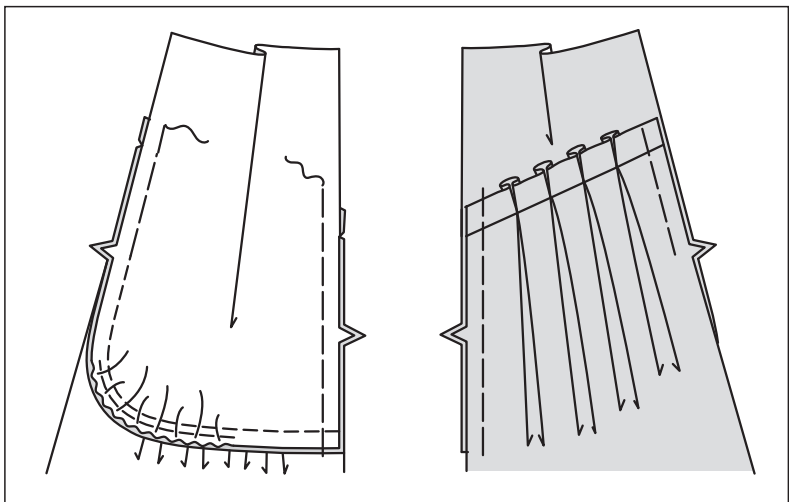
ROCK A, B, C

HINWEIS: Das Modell A wird abgebildet, sofern anders angegeben.

- Für die Falten am seitlichen Vorderteil (2), auf der AUSSENSEITE, falten Sie entlang den durchgezogenen Linien. Bringen Sie den Stoffbrüche an die gestrichelten Linien; stecken. Heften Sie durch die offene Kante. Bügeln.
- FÜR MODELLE A, B**- Falten Sie die Taschenborte (3) der Länge nach auf die Hälfte LINKS AUF LINKS. Heften Sie die offenen Kanten zusammen.
- Für die Falten an der Taschenborte, auf der AUSSENSEITE, falten Sie entlang den durchgezogenen Linien. Bringen Sie die Falten an die gestrichelten Linien; stecken. Heften Sie durch die offene Kante. Bügeln.
- Auf der AUSSENSEITE, stecken Sie die Borte an die obere Kante des seitlichen Vorderteils, sodass die Einschnitte und Markierungen übereinstimmen. Heften.
- FÜR ALLE MODELLE** - RECHTS AUF RECHTS stecken Sie den Taschenbesatz (4) an die obere Kante des seitlichen Vorderteils (auf die Borte für Modell A,B), sodass die Einschnitte übereinstimmen. Steppen. Schneiden Sie die Naht zu.



10



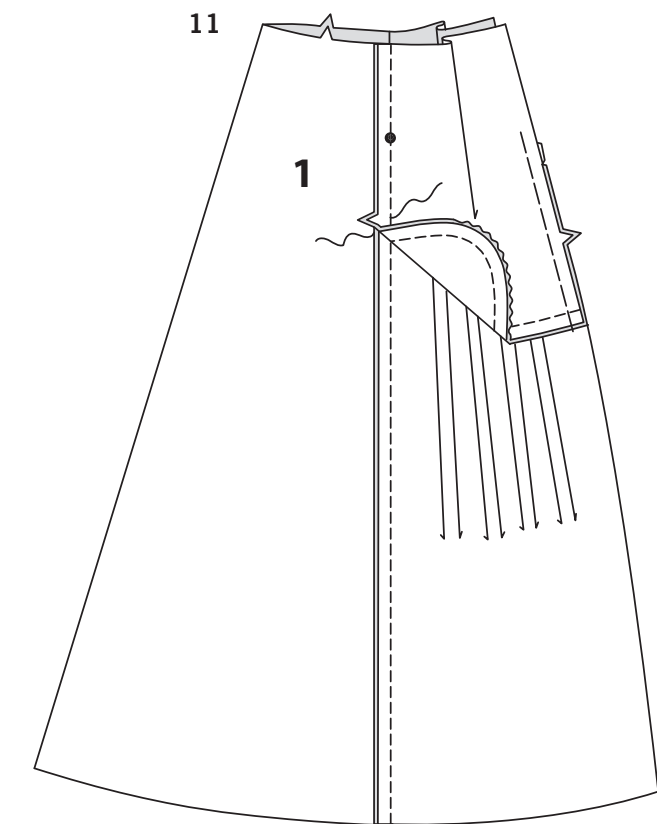
6. STEPPEN Sie den Taschenbesatz UNTER. Bügeln Sie den Taschenbesatz nach INNEN, dabei bügeln Sie die Borte heraus.

7. REIHEN Sie die abgerundete Kante der vorderen Passe und Tasche (5) zwischen den kleinen Kreisen **EINREIHEN**.

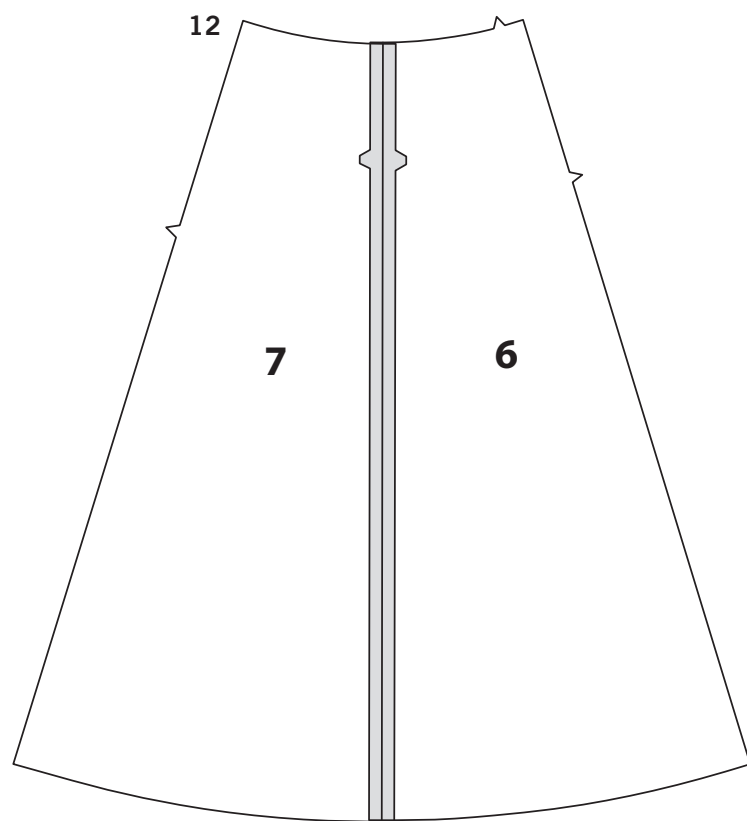
8. Stecken Sie die LINKE Seite des seitlichen Vorderteils and die RECHTE Seite der vorderen Passe und Tasche, sodass die Markierungen übereinstimmen.

9. Stecken Sie die Taschenkanten entlang der abgerundeten Kante zusammen, dabei verteilen Sie die Kräuseln zum Anpassen. Heften. Steppen Sie die abgerundete Kante der Tasche vom oberen grossen Kreis zur Seitenkante wie abgebildet.

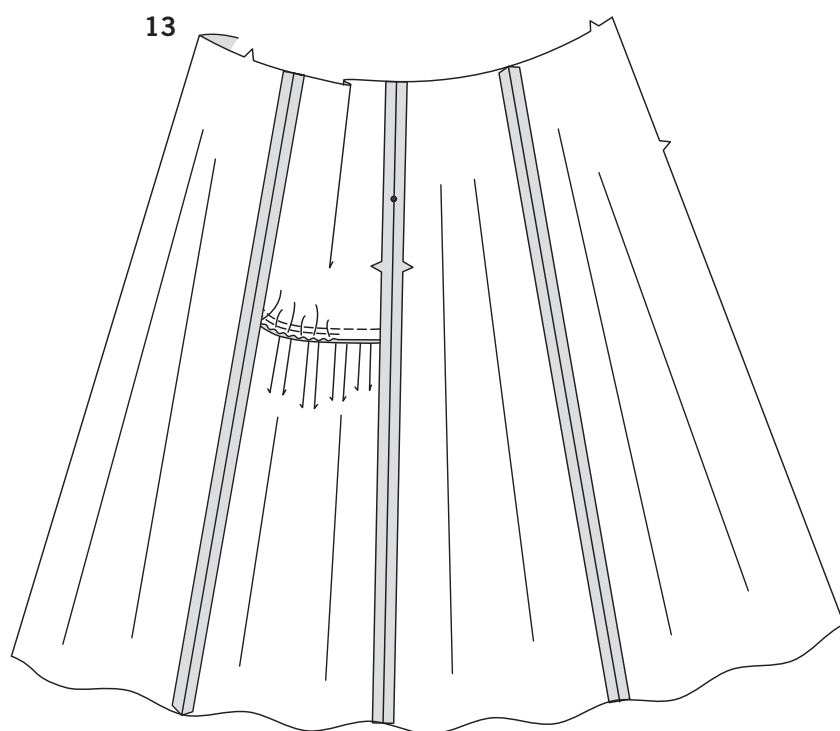
10. Heften Sie die offenen Kanten der Taschen (und Borte für Modelle A, B) an das seitliche Vorderteil, dabei heften Sie die LINKE Seite von der oberen Kante zum Einschnitt.



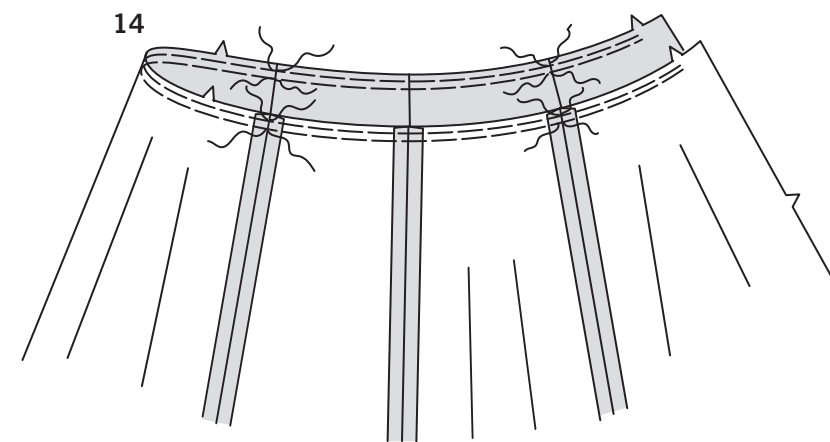
- 11.** RECHTS AUF RECHTS stecken Sie die seitlichen Vorderteile an das Vorderteil (1), sodass die Markierungen übereinstimmen. Steppen Sie die Naht von der oberen Kante zum Einschnitt, dabei brechen und verstärken Sie die Naht auf den Einschnitt. Steppen Sie die Naht weiter unterhalb des Einschnitts, dabei lassen Sie die untere Kante der Tasche frei. Bügeln Sie die Nähte auseinander.



- 12.** Stecken Sie das seitliche Rückenteil (7) an das Rückenteil (6), sodass die Einschnitte übereinstimmen. Steppen.

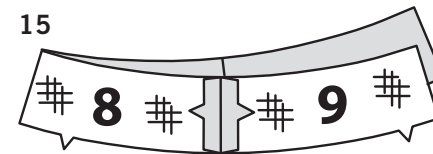


- 13.** RECHTS AUF RECHTS stecken Sie das seitliche Vorderteil an das Rückenteil, sodass die Einschnitte und kleinen Kreise übereinstimmen. Steppen.

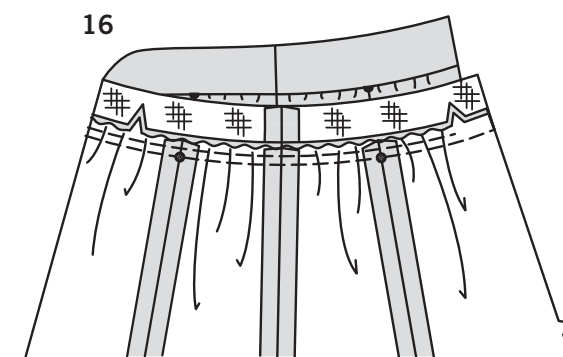


- 14.** **REIHEN** Sie die obere Rockkante zwischen den hinteren Einschnitten EIN, dabei brechen Sie die Steppnaht auf die Nähte des seitlichen Vorderteils und seitlichen Rückenteils wie abgebildet.

HINWEIS: Es gibt zwei Bund-Vorderteile und vier Bund-Rückenteile geschnitten. Ein vorderes Teil und zwei hinteren Teile werden als Besätze benutzt und wenn fertig, sollten sie auf der Innenseite des Kleidungsstücks liegen, gegen den Körper.

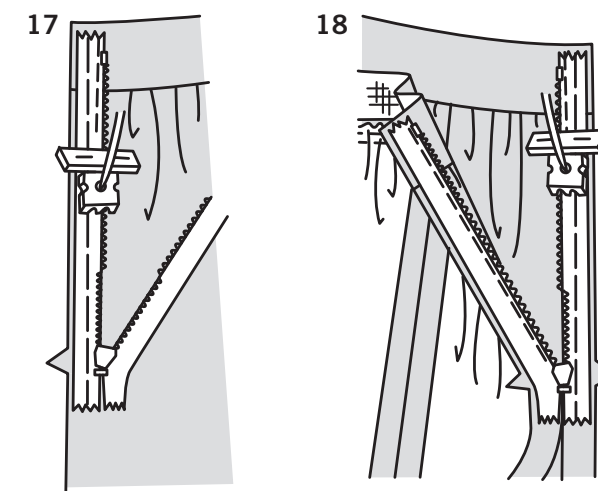


- 15.** Bringen Sie die bügelbare Einlage auf die LINKE Seite des Bund-Vorderteils (8) und Bund-Rückenteils (9) gemäß den Herstellerangaben. Steppen Sie die Seitennähte der Bundteile.

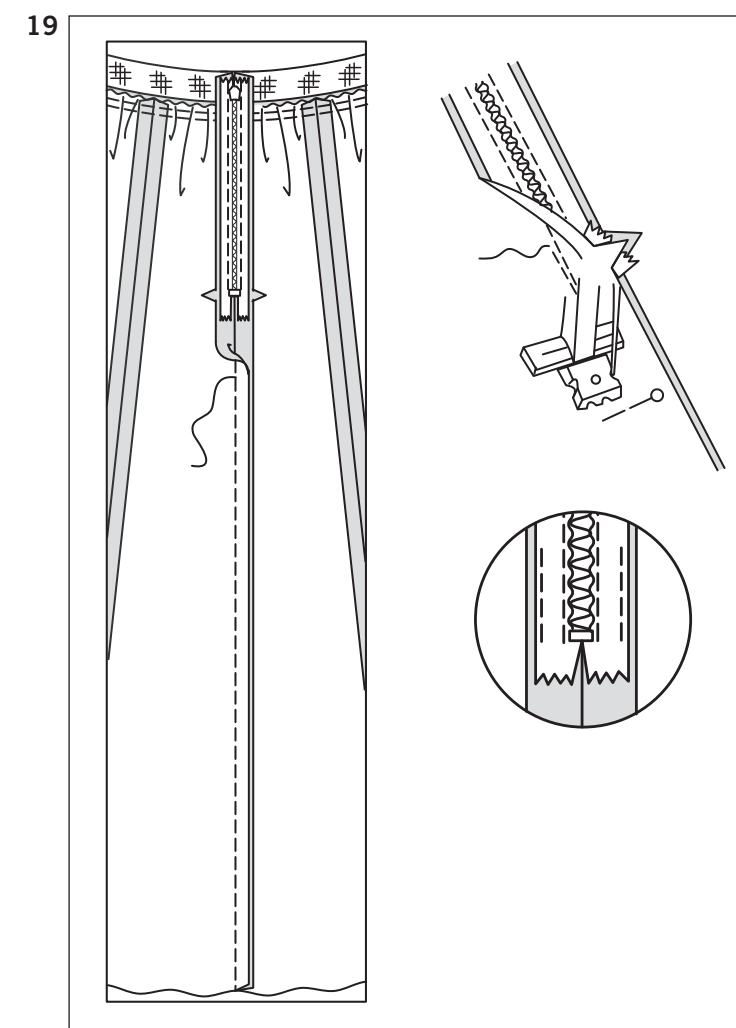


- 16.** RECHTS AUF RECHTS stecken Sie den Rock an den Bund, sodass die Mitten und Einschnitte übereinstimmen, dabei legen Sie die kleinen Kreise an die Nähte des seitlichen Vorderteils und Rückenteils. Ziehen Sie die eingereichten Stiche zum Anpassen. Heften. Steppen. Bügeln Sie die Naht zum Bund.

HINWEIS: Steppen Sie den unsichtbaren Reißverschluss mit Hilfe eines unsichtbaren Reißverschlussfußes. Bevor Sie beginnen, sichern Sie sich, dass die Nadel mit der Mitte des unsichtbaren Reißverschlussfußes auf einer Linie sind, sondern die Nadel brechen könnte. Wenn die Zähne nach LINKS der offenen Kante sind, benutzen Sie die LINKE Rille und wenn die Zähne nach RECHTS der offenen Kante sind, benutzen Sie die RECHTE Rille.

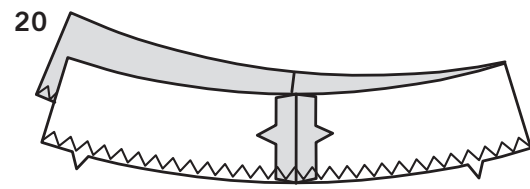


- 17.** Öffnen Sie den Reißverschluss (Niedrige Hitze - Bügeleinseneinstellung.) Auf der AUSSENSEITE, stecken Sie die RECHTE Seite des Reißverschlusses, Oberseite nach unten, auf die RECHTE Seite der Reißverschlussöffnung. Setzen Sie die Zähne entlang der Nahtlinie, das Band innerhalb der Nahtzugabe und das obere Ende 2 cm unterhalb der oberen Kante wie abgebildet. Heften Sie von Hand entlang der Bandmitte. Setzen Sie den Reißverschlussfuß auf das obere Teil des Reißverschlusses mit der RECHTEN Rille des Fußes auf die Zähne.

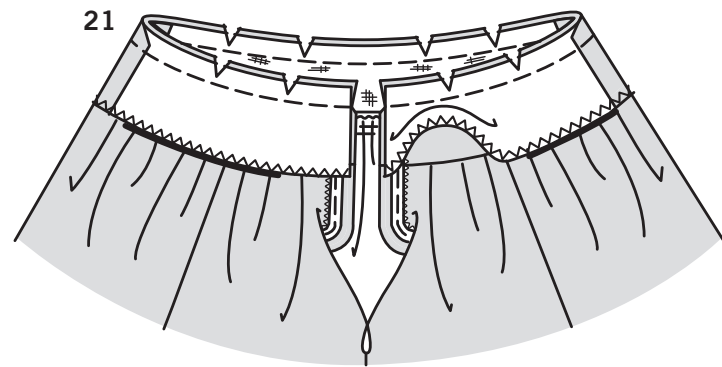


- 18.** Stecken Sie die restliche Hälfte des Reißverschlusses an die LINKE Seite der Reißverschlussöffnung in gleicher Weise. Sichern Sie sich, dass die oberen Kanten des Kleidungsstücks gleich sind. Heften Sie von Hand entlang der Bandmitte. Setzen Sie den Reißverschlussfuß auf das obere Teil des Reißverschlusses mit der LINKEN Rille auf die Zähne.

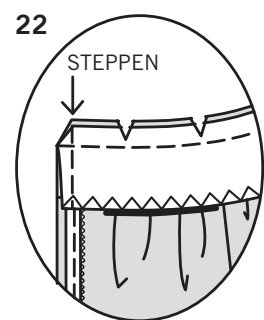
- 19.** Steppen Sie entlang dem Band zum Einschnitt. Steppen Sie mit Rückstichen zum verstärken. Schließen Sie den Reißverschluss und prüfen Sie, dass der unsichtbar von der AUSSENSEITE ist. Ziehen Sie die freien Enden des Reißverschlussbands weg von der Nahtzugabe. Stecken Sie die restliche Naht der hinteren Mitte unterhalb des Reißverschlusses zusammen. Stellen Sie den Reißverschlussfuß nach LINKS, sodass die Nadel durch den äußeren Einschnitt des Fußes geht. Beginnen Sie die Steppnaht 6 mm oberhalb des untersten Stiches und leicht nach LINKS. Steppen Sie ca. 7.5 cm. Wechseln Sie zu Ihrem regelmäßigen Drückerfuß und steppen Sie die restliche Naht. Wenn Sie es vorziehen, schlagen Sie jede Nahtzugabe am Ende des Reißverschlusses auf und steppen Sie das Band an die Nahtzugabe.



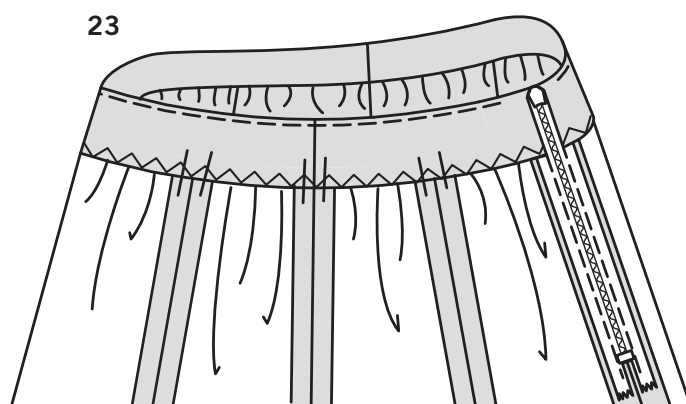
- 20.** Steppen Sie die Seitennähte an die Besatzteile des Bunds. Steppen Sie mit Zickzackstichen oder versäubern Sie die eingeschnittene Besatzkante mit Hilfe einer Maschine.



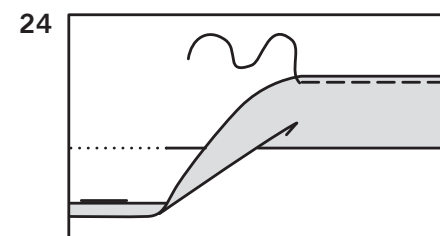
- 21.** Schlagen Sie die hinteren Öffnungskanten des Rocks auf, dabei rollen Sie die Reißverschlusszähne weg von der Öffnungskante. RECHTS AUF RECHTS stecken Sie den Besatz an den Bund, sodass die Mitten und Seitennähte übereinstimmen. Steppen Sie die obere Kante. Schneiden Sie die Naht zu; schneiden Sie die Rundungen ein.



- 22.** Stecken Sie die hinteren Öffnungskanten zusammen. Mit Hilfe eines verstellbaren Reißverschlussfußes steppen Sie durch den Besatz 1.3 cm von den Seitenkanten, dabei lassen Sie die Reißverschlusszähne frei. Schneiden Sie die Ecken zu. Schneiden Sie die Seitenkanten nicht zu.



- 23. STEPPEN** Sie den Besatz so weit wie möglich UNTER. Schlagen Sie den Besatz und die hinteren Kanten nach INNEN, dabei rollen Sie die Reißverschlusszähne fest; bügeln. Heften Sie von Hand den Besatz, um der auf den Nahtzugaben zu sichern, sodass nach AUSSEN nicht rollt.



- 24.** Bügeln Sie den Saum auf die untere Kante des Kleids nach oben. Bügeln Sie 6 mm auf die offene Kante. Steppen Sie neben der inneren gebügelter Kante.